

# Regulamentul privind raportarea (suspiciunilor) de abuzuri

# Regulamentul privind raportarea (suspiciunilor) de abuzuri

Acest regulament stabilește modul în care denunțatorii pot raporta abuzurile (suspectate). Cosun încurajează denunțatorii care au motive rezonabile de a suspecta abuzuri în cadrul Cosun să le raporteze. În acest fel, Cosun poate preveni astfel de abuzuri sau poate lua măsuri pentru a le opri. Prin acest regulament, Cosun dorește să le explice clar denunțătorilor că nu vor fi supuși unui tratament injust și că nu vor fi luate măsuri împotriva lor dacă raportează cu bună-credință o faptă (suspectată). Denunțatorii pot – sub anonim, dacă este necesar – să raporteze (suspiciunile de) abuzuri de la Cosun folosind Cosun SpeakUp. Deși Cosun SpeakUp este accesibil și pentru denunțatorii care sunt și angajați, aceștia sunt încurajați, în măsura în care acest lucru este posibil și de dorit, să îl sesizeze în principiu pe superiorul lor sau următoarea persoană pe scara ierarhică.

## 1. Definiții

În prezentul regulament se aplică următoarele definiții:

„**consilier**” o persoană care are o obligație de confidențialitate în virtutea funcției sale și care este consultată în mod confidențial de către un denunțator (conform definiției de mai jos) cu privire la suspiciuni de încălcare a legii. Rolul de consilier îl au, în orice caz, persoana de contact pentru raportarea abuzurilor (a se vedea anexele I și II), un consultant de la departamentul de consiliere al Casei Denunțătorilor, un avocat și un medic de medicina muncii.

„**Cosun**” Cosun și toate societățile controlate direct sau indirect de Cosun.

„**lucrători**” persoane care prestează muncă pentru Cosun în temeiul unor contracte de muncă sau persoane care prestează în alt mod muncă pentru Cosun într-o relație de subordonare în schimbul unei remunerații (de exemplu, ca lucrători temporari sau stagiați plătiți).

„**denunțatori**” persoane fizice care, în contextul activității lor profesionale, au ajuns să suspecteze comiterea unui abuz în cadrul Cosun. Acest context al activității profesionale se referă la activități profesionale viitoare, actuale sau trecute în sectorul public sau privat prin care, indiferent de natura acestor activități, persoanele pot obține informații despre abuzuri în cadrul Cosun și în care aceste persoane riscă să se confrunte, de exemplu, cu un prejudiciu, conform descrierii din articolul 17da din Legea privind protecția denunțătorilor, în cazul în care ar raporta astfel de informații. Aceste persoane fizice includ atât salariații (a se vedea mai sus), cât și persoane care nu sunt salariate, dar care desfășoară sau au desfășurat activități într-un context legat de muncă, de exemplu, lucrători independenți, stagiați și voluntari neplătiți, candidați la un loc de muncă, foști salariați, (persoane care lucrează sub responsabilitatea unor) furnizori, contractanți, subcontractanți și acționari, precum și persoane din organele de conducere, cum ar fi membrii unui consiliu de administrație sau de supraveghere.

**„abuzuri”** se referă la abuzuri legate de:

- a. încălcarea sau riscul de încălcare a dreptului Uniunii (astfel cum este definit mai jos); sau
- b. o acțiune sau o omisiune care implică interesul public în ceea ce privește:
  1. o încălcare sau un risc de încălcare a unei dispoziții legale sau a unor norme interne care constituie o obligație concretă și care au fost adoptate de un angajator în temeiul unei dispoziții legale; sau
  2. un pericol pentru sănătatea publică, pentru siguranța persoanelor, pentru mediul înconjurător sau pentru buna funcționare a serviciului public sau a unei întreprinderi, ca urmare a unor acțiuni sau omisiuni necorespunzătoare.

Se consideră, în orice caz, că este implicat un interes social dacă acțiunea sau omisiunea nu afectează doar interesele personale și dacă există fie un model sau un caracter structural, fie o natură gravă sau extinsă a acțiunii sau a omisiunii.

Încălcarea principiilor Cosun și a altor reguli (de conduită) aplicabile în cadrul Cosun se încadrează tot în categoria abuzurilor.

**„încălcarea dreptului Uniunii”** o acțiune sau omisiune care:

- a. este ilegală și se referă la acte și politici ale Uniunii care intră în domeniul de aplicare material definit în articolul 2 din Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2019 (JO L 305 din 2019), sau
- b. subminează scopul sau aplicarea normelor din actele și politicile Uniunii care intră în domeniul de aplicare material definit în articolul 2 din directiva sus-menționată.

## 2. Doriți mai întâi un sfat?

- 2.1.** Cosun înțelege că transmiterea corectă a unei sesizări poate fi un proces complicat. Prin urmare, denunțatorul, persoana care îi oferă asistență și un terț implicat (conform descrierii de mai jos) au opțiunea de a consulta un consilier cu privire la (presupusele) abuzuri din cadrul Cosun. Cosun le oferă persoanelor sus-menționate posibilitatea de a se consulta cu persoana de contact pentru sesizarea abuzurilor în calitate de consilier. Există și posibilitatea de a solicita consiliere de la departamentul de consiliere al Casei Denunțătorilor, de exemplu.

Termenul de „terț implicat” include:

- a. o persoană care are legătură cu denunțatorul și care ar putea fi prejudiciată de Cosun sau o persoană sau organizație cu care denunțatorul are o altă relație în context profesional; și
- b. o entitate juridică deținută de denunțator, pentru care denunțatorul lucrează sau cu care denunțatorul are o altă legătură de natură profesională.

### 3. Cui se pot adresa denunțatorii?

#### 3.1. Sesizare din partea unui angajat:

În principiu, angajații trebuie să raporteze un abuz (suspectat) superiorului lor sau următoarei persoane de pe scara ierarhică. **(a se vedea anexa II).**

Dacă, indiferent din ce motiv, un angajat nu dorește să raporteze persoanele respective un abuz (suspectat), angajatul se poate adresa persoanei de contact pentru raportarea abuzurilor **(a se vedea anexa I).**

După cum se explică mai jos, angajații pot, în orice caz, să raporteze abuzul (suspectat) în scris, verbal, telefonic sau prin Cosun SpeakUp (telefonic, pe site-ul web sau în aplicație).

Un angajat poate alege, de asemenea, să ceară să facă sesizarea la locație.

Dacă se dorește, persoana de contact pentru raportarea abuzurilor sau un alt consilier poate oferi mai multe informații în acest sens.

#### 3.2. Raportarea de către (oricare) denunțatori:

(Toți) denunțatorii pot folosi Cosun SpeakUp.

**3.3.** Sesizările transmise prin Cosun SpeakUp sunt trimise persoanei de contact pentru raportarea abuzurilor. Persoana de contact pentru raportarea abuzurilor este desemnată de către Comitetul executiv, după consultarea Consiliului de administrație, a Consiliului de supraveghere și a Comitetului central de întreprindere.

**3.4.** Dacă sesizarea se referă la persoana de contact pentru raportarea neregulilor, denunțatorul se poate adresa președintelui Comitetului executiv al Cosun.

### 4. Cum funcționează Cosun SpeakUp?

**4.1.** Raportarea unei suspiciuni de abuz se poate face prin Cosun SpeakUp telefonic, folosind serviciul web sau aplicația și funcționează astfel:

- denunțatorul poate suna la numărul de telefon gratuit sau poate să acceseze serviciul web sau aplicația Cosun SpeakUp și să utilizeze codul de acces **(a se vedea anexa I);**
- denunțatorul transmite verbal/în scris un mesaj și primește un număr unic de sesizare, pe care trebuie să îl țină minte;
- sesizarea înregistrată este redactată de SpeakUp, tradusă, dacă este necesar, și trimisă persoanei de contact pentru raportarea abuzurilor (astfel, nimeni din cadrul Cosun nu va auzi vocea denunțatorului);
- persoana de contact pentru raportarea abuzurilor are grijă să lase un răspuns pe serviciul web sau aplicația Cosun SpeakUp în termen de șapte zile de la transmiterea sesizării, sub numărul unic al sesizării. Când denunțatorul sună înapoi sau se conectează la serviciul web sau la aplicația Cosun SpeakUp, i se cere să introducă numărul său unic de sesizare;
  - o denunțatorul ascultă/citește mesajul lăsat și poate lăsa un alt mesaj dacă dorește;
  - o acest ciclu poate fi repetat atât timp cât se dorește.Serviciul Cosun SpeakUp este discutat și în **anexa II.**

**4.2.** Este important ca denunțatorul să furnizeze cât mai multe informații cu putință despre abuz atunci când face sesizarea, inclusiv cauza și contextul acestuia. Se pot încărca documente folosind serviciul web și aplicația Cosun SpeakUp.

## 5. Ce se întâmplă cu o sesizare?

### Sesizarea adresată de un angajat superiorului sau următoarei persoane pe scara ierarhică

- 5.1.** În principiu, superiorul sau următoarea persoană pe scara ierarhică investighează problema și, dacă este necesar, ia măsurile adecvate pentru a preveni sau a opri abuzul. În funcție de natura abuzului, se poate lua decizia de a efectua o anchetă internă sau externă sau de a sesiza poliția și/sau autoritățile judiciare. În măsura în care este posibil, angajatul va fi informat în scris cu privire la evoluția soluționării problemei și la măsurile viitoare sau deja luate.
- 5.2.** Superiorul sau următoarea persoană de pe scara ierarhică informează persoana de contact pentru raportarea abuzurilor cu privire la sesizare și la măsurile luate.

### Raportarea către persoana de contact pentru raportarea abuzurilor

- 5.3.** Dacă persoana de contact pentru raportarea abuzurilor primește o sesizare, îl va informa pe președintele Comitetului executiv cu privire la sesizarea primită. Dacă este necesar, președintele Comitetului executiv decide să înființeze un grup de lucru care să analizeze și să investigheze sesizarea. Pe baza unei evaluări inițiale, acest grup de lucru decide dacă și cum va fi investigată sesizarea. În plus, dacă este necesar, grupul de lucru îl consiliază pe președintele Comitetului executiv sau pe un manager desemnat de acesta cu privire la măsurile adecvate pentru a prevenirea sau oprirea abuzului. În funcție de natura abuzului, se poate lua decizia de a efectua o anchetă internă sau externă sau de a sesiza poliția și/sau autoritățile judiciare.
- 5.4.** Denunțatorul va primi un răspuns din partea persoanei de contact pentru raportarea abuzurilor în termen de șapte zile de la transmiterea sesizării. După cel mult trei luni de la trimiterea confirmării de primire a sesizării, denunțatorul va primi informații cu privire la evaluarea sesizării și la eventualele măsuri luate în urma acesteia.

- 5.5.** Dacă sesizarea către persoana de contact pentru raportarea neregulilor îl privește pe președintele Comitetului executiv, rolul președintelui Comitetului executiv descris mai sus la articolul 5.3 din prezentul regulament va fi îndeplinit de președintele Consiliului de supraveghere.

## 6. Când și unde se face raportarea externă?

- 6.1.** Cosun încurajează denunțatorii să facă un raport intern, așa cum este descris mai sus, în cazul în care există suspiciuni de abuz. Cu toate acestea, pot exista situații în care un denunțator poate sau ar trebui să raporteze extern suspiciunile de abuzuri.
- 6.2.** În cazul unui raport extern care se referă la o încălcare a legislației Uniunii, denunțatorii se pot adresa autorităților, conform definiției de la capitolul 1a din Legea privind protejarea denunțătorilor. Site-urile web ale acestor autorități oferă informații privind procedura de raportare, consilierea și sprijinul care pot fi obținute și condițiile în care un denunțator se bucură de protecție atunci când face o sesizare.
- 6.3.** În cazul unui raport extern referitor la o suspiciune de abuz, denunțatorii se pot adresa unei autorități competente sau unui organ administrativ, departament sau agenție care investighează suspiciunile de abuz în virtutea unei sarcini sau competențe atribuite prin lege sau în temeiul legii. În acest caz, denunțatorul trebuie să fie informat în conformitate cu capitolul 1b. din Legea privind protejarea denunțătorilor.
- 6.4.** Nu este obligatoriu să faceți mai întâi o sesizare internă la Cosun, deși acest lucru este preferat și încurajat pe cât posibil în conformitate cu Legea privind protejarea denunțătorilor.

## 7. Protecția juridică

- 7.1.** Denunțătorul care, sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament, a raportat cu bună-credință o suspiciune de abuz nu va fi dezavantajat în niciun fel în poziția sa ca urmare a sesizării transmise. Această interdicție privind crearea vreunui dezavantaj se aplică și terților implicați (a se vedea punctul 2.1). Cosun nu permite tratamentul injust al denunțătorului și al terților implicați și îi protejează împotriva tratamentului injust.
- 7.2.** Sesizările sunt tratate cu cea mai mare confidențialitate. Toți cei implicați în tratarea sesizării (inclusiv membrii grupului de lucru) sunt obligați să păstreze secretul.
- 7.3.** Detaliile privind identitatea denunțătorului și a persoanei căreia i se atribuie abuzul sau cu care este asociată persoana respectivă și informațiile care pot fi deduse, precum și informațiile privind secretele comerciale nu vor fi divulgate de Cosun fără consimțământul denunțătorului. Cu toate acestea, în cazul unei anchete efectuate de o autoritate sau al unei proceduri judiciare, este posibil să fie necesară o declarație, să fie menționat numele denunțătorului sau să i se ceară acestuia să furnizeze dovezi. În astfel de situații, în măsura permisă de lege, denunțătorul va fi notificat în prealabil cu privire la faptul că identitatea sa va fi dezvăluită.
- 7.4** Datele colectate în cadrul sistemului pot fi considerate date cu caracter personal, conform definiției din Regulamentul general privind protecția datelor și din alte legi și/sau regulamente aplicabile.

În temeiul Regulamentului general privind protecția datelor, un denunțător poate avea, în anumite condiții, dreptul de a se opune prelucrării datelor sale cu caracter personal, precum și de a le consulta și de a solicita corectarea și/sau distrugerea acestora. Solicitățile în acest sens pot fi adresate de către denunțători persoanei de contact pentru raportarea abuzurilor. Angajații pot, de asemenea, să depună această cerere la superiorul lor sau la următoarea persoană pe scara ierarhică.

Dacă se deschide o anchetă completă privind o persoană, Cosun trebuie să informeze persoana respectivă în termenul prevăzut de legislația națională.

Nu se va înștiința persoana vizată dacă există riscul de a distruge probe și/sau de a împiedica desfășurarea anchetei.

## 8. Sesizări anonime

- 8.1.** Cosun dorește să evite pe cât posibil sesizările anonime, deoarece acestea pot îngreuna investigarea abuzurilor. Cu toate acestea, în cazul în care un denunțător consideră că sesizarea anonimă este singura posibilitate, aceasta va fi tratată, pe cât posibil, în conformitate cu procedura descrisă mai sus. **(a se vedea anexa II).**
- 8.2.** Deoarece Cosun SpeakUp oferă o opțiune de raportare anonimă, prin care se poate comunica cu denunțătorul anonim, Cosun își rezervă dreptul de a nu lua în considerare nicio altă formă de raportare anonimă, cum ar fi scrisorile și e-mailurile anonime.

## 9. Acuzațiile false

- 9.1.** Cosun încurajează denunțatorii să raporteze suspiciunile de bună-credință și întemeiate rezonabil cu privire la existența unor abuzuri în cadrul Cosun. În cazul în care, după investigație, o sesizare nu poate fi confirmată sau se dovedește a fi greșită, nu se va lua nicio măsură împotriva denunțatorului care a raportat cu bună-credință situația.
- 9.2.** Investigarea abuzurilor consumă bani și timp și le poate aduce prejudicii persoanelor implicate. Dacă acuzațiile se dovedesc a fi rău intenționate, Cosun poate lua măsuri disciplinare împotriva denunțatorului care a făcut astfel de acuzații rău intenționate.

## 10. Perioada de păstrare

- 10.1.** În cazul în care o sesizare este nefondată, ancheta va fi sistată, iar datele cu caracter personal vor fi șterse imediat.
- 10.2.** Datele nu vor fi păstrate mai mult de două luni de la finalizarea raportului, cu excepția cazului în care s-au luat măsuri disciplinare sau de altă natură împotriva unei persoane vizate de sesizare sau împotriva denunțatorului, în cazul unei acuzații rău intenționate.

## 11. Intrarea în vigoare

- 11.1.** Prezentul regulament intră în vigoare în data de 01.11.2023 și înlocuiește varianta din 1 septembrie 2019 a Regulamentului privind raportarea (suspiciunilor) de abuzuri.
- 11.2.** Comitetul central de întreprindere a aprobat prezentul regulament.

## Anexa I



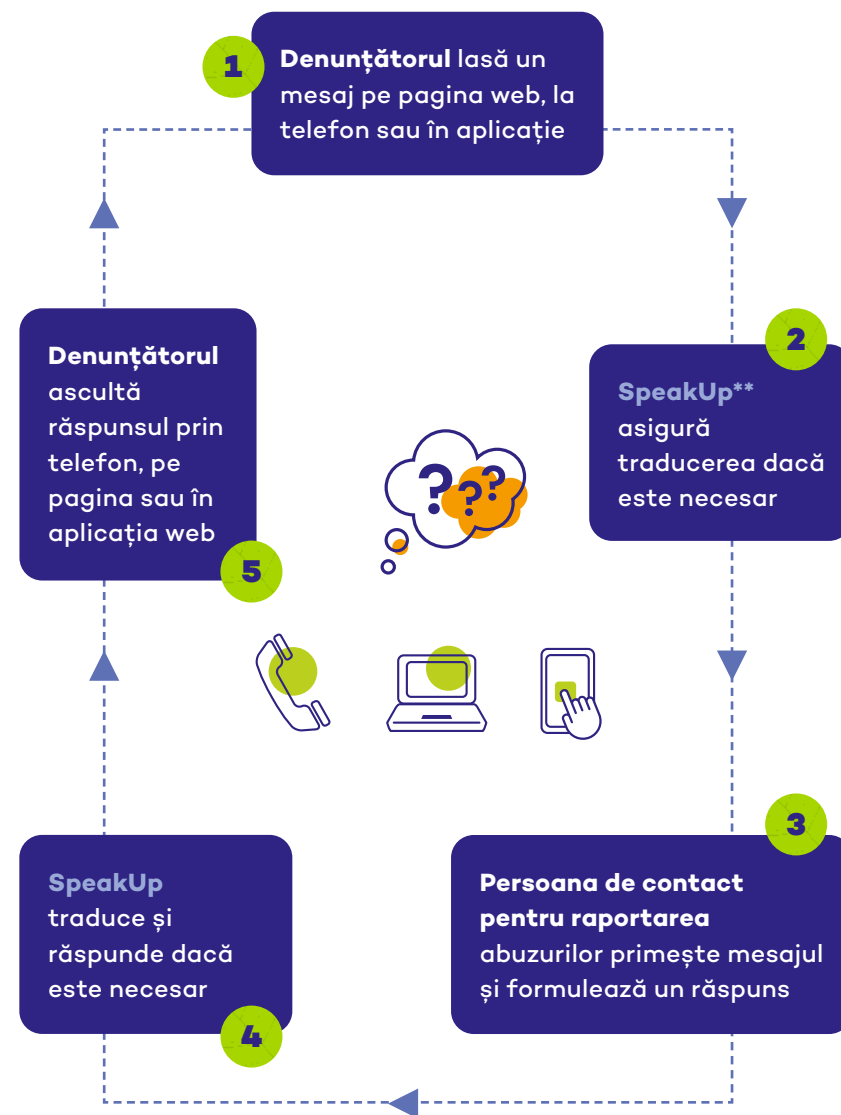
Scanați codul QR și folosiți Cosun Speakup telefonic, prin intermediul paginii web sau din aplicație.

Codul de acces este: 107473  
[www.cosun.com/speakup](http://www.cosun.com/speakup)



\*În ceea ce privește sesizările externe, a se vedea articolul 6 din Regulamentul privind raportarea (suspiciunilor) de abuzuri

## Cosun SpeakUp



\*\*SpeakUp is een extern en onafhankelijk bedrijf



